



THE SCIENTIFIC SIGNIFICANCE OF THE WORK "NAWABIG'UL-KALIM"

Bakirov Begzod

Foundation Doctoral Student, International Islamic Academy of Uzbekistan

ABSTRACT

This article is devoted to the scientific significance of Mahmoud Zamakhshari's work "Nawabig'u-l-kalim", in which we also considered the genre, size, applied artistic arts and the comments written on it.

KEYWORDS: *rhetoric science, aphorism, eloquence, wise words, prose poetry, ilmu maoniy, ilmu bayan, ilmu badi'.*

One of Mahmoud Zamakhshari's works written during his stay in Makkah "Nawabigul-kalim" in some places it is also referred to as "Al-kalim an-nawabig'". According to this small book edition, the work uses about 2,659 words (including auxiliaries, prepositions, and conjunctions that belong to the Arabic letter word group).

"Nawabigul-kalim" is a collection of Zamakhshari's aphorisms, and the wise expressions in it are both ideologically and artistically at a high level.¹

The scientific significance of the work "Nawabigul-kalim" is important from the following aspects:

1. First of all, an idea is given about Mahmud Zamakhshari's lexicon and the grammatical structure of the Arabic language at that time;
2. To reveal the artistic arts related to the science of puberty used in the work and to have information about their types;
3. To have information about Mahmoud Zamakhshari's skill in using lexical units;
4. Studying this work, which has been written several reviews, published several times in Arab countries, and even translated into Latin, as the work of our ancestors;
5. Presenting the rich heritage of our ancestors to the younger generation is not only a translated work, but also a critical and analytically conducted scientific work is one of the urgent issues;
6. One of the great changes taking place in our independent Uzbekistan at the moment - at a time when special importance is attached to the proper assessment and further development of our rich and ancient cultural heritage, history, religion, values, culture, the scientific work to be carried out on the work is one of the priority tasks at the state level. is;
7. Mahmud Zamakhshari through this work, the stability of society, the future of the nation, the strength of the state, the loyalty of citizens, especially young peoplegeneration to perfection, it is correct to say that it serves humanity, interest in knowing the past of ancestors, raising it in the spirit of respect, raising perfect individuals who love life, have high confidence in the future;
8. This work, which is important in the whole Islamic spirituality and culture, mainly contains wisdom-aphorisms, which are distinguished by their ideological and artistic perfection. His texts call a person to faith, purity, goodness, knowledge, kindness, honesty, spirituality and enlightenment, and to appreciate spiritual masterpieces.

A copy of the manuscript of the work "Nawabigul-kalim" is kept in Baghdad in the Iraqi National Museum (No. 563), and in Berlin (No. 8676) and Leiden (No. 891 and 92).² This work, written in prose style, is mainly a collection of proverbs, advice and teachings, covering various topics. This work has been published several times in Arab countries. The Cairo edition of the work in 1914 and 1927, and the edition made by Muhammad al-Kisti al-Bayruti in Beirut in 1306 AH are considered among its first editions. In addition, the critical edition, which was researched by Professor Bahiyja Baqir al-Husni, was published in 1971 in "al-Arab" magazine. In 1772, the

¹Rustamov Alibek. Mahmoud Zamakhshari. Tashkent, Science, 1971. 32 pages, p. 17.

²Abu-l Kasim Mahmud az-Zamakhshari. "Nozik iboralar". - T.: "Kamalak". 1992, p. 80.



Dutch scientist Henrich Albert Schultein translated this work of Mahmoud Zamakhshari into Latin. In 1876, the French orientalist Barbier Maynard published a study with a French translation of the work. The work was also translated into Turkish by Mustafa Isomuddin and published in Istanbul in 1283 Hijri.

"Nawabigul-kalim", a number of commentaries were also written, among them Sa'duddin al-Taftazani, a great scholar who served in the palace of Amir Temur in Samarkand³"An-Ni'am as-sawabig' fi sharhi-n-nawabig'" (ar. النعم السوابغ في شرح الكلم النوابغ) is noteworthy. This commentary was written in 1354 (755 Hijri) and published in Leiden in 1772 and Cairo in 1869 (1286 Hijri). In our country, "Nawabig'ul-kalim" is primarily the son of Mullah Rustam⁴ was translated into Uzbek by Ubaydulla Uvatov, and later Ubaydulla Uvatov translated the book into Uzbek and published it in 1992 under the name "Nozik iboralar". This translation of the work (including the words in the comments) was 4937 words. Apart from these translated scientific works, we did not witness any research in the Uzbek language.

A manuscript copy of the commentary written by the Khorezm scholar Abu-l-Hasan ibn Abdul-Wahhab al-Khivaki (it was written in 770 AH) is kept in Berlin (number 8675).⁵

The treatise "Nozik iboralar", which has an important place not only in the works of Mahmud Zamakhshari, but also in the entire Islamic culture, mainly consists of proverbs and tafsir plates, glorifies the ideas of the Qur'an, encourages a person to be a believer, have faith, and have pure intentions. , encourages the appreciation of spiritual masterpieces⁶.

LIST OF USED LITERATURE

1. Uvatov U. *Abu-l-Qasim Mahmud Az-Zamakhshari. Nozik iboralar.* - T.: Kamalak, 1992.
2. Sa'duddin al-Taftazani. *An-Ni'am al-Sawabig' fi Sharh in-Nawabig'.*
3. Ali Muhammad Hasan. *Asrar ul-bayan.* - Cairo, 2005.
4. Rustamov Alibek. *Mahmud Zamakhshari. Tashkent, Science, 1971. 32 pages, p. 15.*
5. 1998s.110. *ابو القاسم محمود بن عمرو بن احمد، الزمخشري. اساس البلاغة ببيروت لبنان: در العلمية،*
6. <http://khorazmiy.uz/uz/pages/view/454>
7. Uvatov Ubaidulla. *Mahmud Zamakhshari/U. Uvatov.*-T.: "O'zbekiston", 2011.-48 p., p. 27
8. Rustamov Alibek. *Mahmud Zamakhshari. Tashkent, Science, 1971. 32 pages, 12 p.*
9. Z. Islamov, S. Saidjalolov. *Mahmud Zamakhshari and the science of jurisprudence.* - T.: "Movarounnahr", 2011. - B 8
10. Maxsudov D. *Razvitiye islamovedeniya (koranovedeniya) v Uzbekistane: istoriya i sovremennost' //Chabarshy. Dintanu serijasy.* - 2020. - T. 21. - №. 1. - C. 60-67.
11. Maxsudov D. *The development of transmitted and rational tafsirs //The Light of Islam.* - 2019. - T. 2019. - №. 1. - C. 9.
12. Makhsudov D. *Muslim world scientists of the timurids period //The Light of Islam.* - 2019. - T. 2019. - №. 3. - C. 4.
13. Makhsudov D. *Manuscripts of abul barakat al-nasafi's works on furu'Al-Fiqh //Asian Journal of Multidimensional Research.* - 2023. - T. 12. - №. 1. - C. 31-34.
14. Makhsudov D. *IX-XV asrларда Movarounnahrда ёзилган тафсириларнинг хусусиятлари //Молодой ученый.* - 2020. - №. 14. - C. 311-314.
15. Makhsudov D. R. *Mufasssirs of Mawarannahr //ISJ Theoretical & Applied Science, 12 (80).* - 2019. - C. 539-543.
16. Makhsudov D. R. *МУФАСССИРЫ МАВЕРАННАХРА В СРЕДНИХ ВЕКАХ //Theoretical & Applied Science.* - 2019. - №. 12. - C. 539-543.
17. Makhsudov D. *A GENIUS OF THE WORLD //Theoretical & Applied Science.* - 2019. - №. 5. - C. 544-548.
18. Ugli A. Z. Z. *THE PLACE OF ALIKHANTORA SOGUNIY IN THE HISTORY OF EAST TURKESTAN //Colloquium-journal.* - Голопристанський міськрайонний центр зайнятості, 2020. - №. 24 (76). - C. 32-33.
19. Arslonov Z., Ergashev H. *ALIKHANTORA SOGUNIY'S VIEWS ON POLITICAL GOVERNANCE IN EAST TURKESTAN //Студенческий вестник.* - 2020. - №. 32-2. - C. 84-85.

³Saaduddin Mas'ud bin Umar bin Abdullah Taftazani. (712-793 h.= 1312-1390 m). From the scholars of Arabic language, narration and logic. He was born in Taftazani, one of the cities of Khorasan. Those who lived in Sarax and were buried there. He is the author of many works, reviews and essays. See: "Al-A'lam" Khayriddin bin Muhammad bin Ali bin Faris Zirikli. Chapter 7. Page 219.

⁴One of the famous scientists who grew up in our country, popularly known as "domla Hindistoniy" and "mavlaviy Hindistoniy", Sheikh Muhammadjon Mulla Rustam o'g'li was born in 1892 AD (1310 Hijri) in the village of Chorbog' near Kokand. (See: "Hidayat" magazine, 2010, issue 10)

⁵U. Uvatov. "Nozik iboralar", Tashkent, 1992, p. 80, p. 27.

⁶<https://kitobkhon.com/uz/kitob/nozik-iboralar>



20. Zokirjonugli Z. A. *Approaches to studying the scientific heritage of Alikhantora Soguni //Asian Journal of Multidimensional Research. – 2022. – T. 1*
21. Zokirjonugli Z. A. *APPROACHES TO STUDYING THE SCIENTIFIC HERITAGE OF ALIKHANTORA SOGUNI.*
22. Arslonov Z. Z. *THE PLACE OF ALIKHANTORA SOGUNIY IN THE HISTORY OF EAST TURKESTAN //Colloquium-journal. – Голопристанський міськрайонний центр зайнятості= Голопристанский районный центр занятости, 2020. – №. 24-2. – С. 9-11.*
23. Islamov Z. *Codicological Analysis of Manuscripts of “Mukaddamatu-l-Adab” of Mahmud Zamakhshari in the Funds of the World //The Light of Islam. – 2020. – T. 2020. – №. 2. – С. 30-36.*
24. Islomov Z. *International Islamic Academy of Uzbekistan—a result of the reforms worth to the centuries //The Light of Islam. – 2018. – T. 1. – №. 1.*